喫茶店
Scanlations

# MIKANSEI CHORUS
by Minami Maki

Translator: Tea
Proofreader: Beth
Cleaner/Redrawer: Cindr
Typesetter: Lydia
Quality Checker: Katsu

@Cafescans
fb.com/cafescans
cafescans.co.vu

みかんせい
未完成
MIKANSEI
コーラス
CHORUS

Our high school is famous for its Chorus Club.
AH, THE CHORUS CLUB IS BEGINNING ITS PRACTICE.
And the accompaniment is unusual.
I CAN LISTEN TO IT ANY TIME~
Mesmerized
Practices are more vigorous than in any other clubs.
Even though it's just a culture club...
KAJIWARA-KUN'S VIOLIN ACCOMPANIMENT.
Sakamoto-kun's piano is good too~
The violin accompanies the piano.
But more than anything...
...AH.

UCHI-
DAA!

WHAT'S YOUR PART? SOPRANO? ALTO?
WHY DO YOU ALWAYS RUIN THE SOUNDS?! IN THE FIRST PLACE...
Now, now, manager...
Tremble
Tremble
YOU, AGAIN...
DUNDUN
Rise...

IRRITATED
SHRINK...
Whisper
I'm sorry
SMALL
Tremble
Tremble~
Not only is she tone-deaf,
She has stage fright and has a dark personality...

I HEAR A GRATING NOISE...
There's one tone-deaf person in the mix.

Whenever I face others, I sweat profusely and start to tremble.

I've never been able to tell other people what I think.

RUN THREE LAPS AROUND SCHOOL!

Around 5km

Do 3 sets of 20 sit-ups while you're at it!

But I really like to sing.

Good luck~

BLUSH

Giggle Ahhh, Uchida-chin is running again~

So I joined the Chorus Club,

thinking that I could sing as much as I wanted if I was within a crowd.

But I...

I can't sing because there are people around me...

I'm so pathetic...

Sob...

He's practicing by himself again!
Kajiwara-kun's violin!
STANDS
The other reason I joined the Chorus Club is because
It's the Ode to Early Spring...
of his violin.
Within this sound...
Inhale
It's the first time I've ever heard such a beautiful sound.
Glance Glance
I should practice too. Is no one around? Okay.

I want to sing.
♪ spring is only ♪
in name
♪ the valley ♪
the bird in
SFX: CLATTER
SFX: SURPRISE
Can't turn around because she's scared
sweat
sweat
Uchida
OH...
SO YOU CAN SING.

He heard me...!!
My awful singing has been heard...
POW
YOU'RE LATE!
kyu
ESCAPE!!
GYAAA
WHERE HAVE YOU BEEN!
Uchida Use Only
Gyaaaaaa
~You worked hard~
The Chorus Club members are all friendly.
NOW, NOW, MANA-GER.
Tremble
~Sniff~
I'm sowwy ...
Sniff
Tremble
Tremble
SO YOU GUYS WANT TO RUN TOO?
Well We gotta prac-tice~
Turn
YOU GUYS ARE GONNA PROTECT HER?
Ahhh
SHE RAN AND EVEN DID THE SIT-UPS~
You'll sure have some nerve to do that
Uchida Use

It's like an oasis to me.
Ah, Kajiwara~ Welcome back~
Tremble
Sneak...
I'll just avoid eye contact with him.
STARE
Tremble
...Kajiwara -kun...
STIFFEN
UCHIDA.
EH.
STOP BEING RUDE TO UCHIDA-CHAN!
SO RUDE!
HEY, KAJI-WARA.
Eh?
ARE YOU PRETENDING TO BE TONE-DEAF?
SFX: Roaaaar

NO NEED TO APOLOGIZE.
UCHIDA-CHAN. S... SORRY...
AHH!!
Small!!
Uchida
NO MATTER HOW MANY TIMES SHE PRACTICES, TRIES TO PROJECT HER VOICE, AND TRAINS HER BREATHING,
SHE JUST SUCKS AND SHE'S TROUBLED BY THAT!!
She's so pathetic even though she tries the hardest
HEY... IZUMI ...
PEOPLE THAT SUCK JUST SUCK.
M-manager!!
SHE'S GOOD.
WHY?
Wobble...
..SORR ...

I HEARD HER.
SHE WAS SINGING JUST FINE MOMENTS AGO.
THEN SING.
EH?!
DON'T "EH?!" ME. IF YOU CAN SING
THEN I WOULD LIKE TO PROPERLY HEAR IT.
EH.
THEN I'LL PLAY THE VIOLIN.
I also want to hear it again
THE SONG IS "ODE TO EARLY SPRING."

AH...
KAJIWARA-KUN AND SAKAMOTO-KUN'S ACCOMPANIMENT.
.../...
PLUS
hah
I HAVE TO SING SOLO ALONG WITH THESE AMAZING PEOPLE ...?!
hah
I'M IN FRONT OF EVERYONE!
TREMBLE
HURRY AND SING.
SFX. Gather

Giggle Giggle
IT'S STARTING AGAIN.
Man, it's our well-known comedy
AH.
GRATING NOISE.
No...
I...
just can't sing...
AS I THOUGHT.

I'm so
tremble
MANA-GER.
YOU CAN'T SING.
BAM
PATHETIC.
I'M GOING TO PRACTICE ALONE.
UCHIDA CAN SING WELL.
WHA—
SHE SEEMS TO BE UNABLE TO SING AND SHRINKS IN FRONT OF YOU.

...I JUST...
!
HE'S RIGHT!
WHAT WAS THAT, KAJIWARA?!
Even though you're an underclassman!!
WHA-
MANAGER, YOU'RE TOO STRICT AGAINST UCHIDA-CHAN.
...MY BAD.
Woaahh
Crack
...WHAT A WASTE.
...YOU SEEM TO HAVE A HARD TIME SINGING IN FRONT OF OTHERS.
...AH.. YES...
SINCE YOU CAN SING SO WELL.
I MADE A SITUATION THAT FORCED YOU TO SING
Alright~
Left field~
Crack
AH... NO...

...AH...
UM... I...I'M NOT GOOD AT ALL.
YOU PROBABLY... MISHEARD ME, KAJIWARA-KUN.
FROWN
...I'M QUITE CONFIDENT ABOUT MY SENSE OF HEARING.
CLICK
...IT'S PART OF LEARNING THE VIOLIN.
PEOPLE IMAGINE SOUNDS AND LET IT OUT WITH THEIR VOICES.
THE SOUND I IMAGINED
WAS REALLY SIMILAR TO YOUR SINGING.
SO THERE'S NO WAY THAT I COULD HAVE MISHEARD THAT.

...My voice?
Is similar to this beautiful sound?
Whoosh
Whoosh
OKAY, THEN.
EH
DONE FOR TODAY.
I...I DON'T HAVE TO SING?
AHHH.
YOU PRACTICE THAT ALL THE TIME DURING CLUB ACTIVITIES.
SO JUST SING WHEN YOU FEEL LIKE IT.
Though I sort of forced you today.

I'm under his magic spell...
It's like...
1st Music Room
THEN SEE YOU TOMORROW, AT THIS PLACE.
UCHIDA.
Ugh, don't wanna run laps
WHAT DO YOU PRACTICE EVERY DAY SO EARLY IN THE MORNING?
TREMBLE
...N... NOTHING.
Tremble
NOTHING?!
WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN...
Dash
...HEY!!
Heeey, Uchida-chan, let's goooo~

He'll let me listen to his violin.
Occasionally,
We just talk.
Really, all I do every morning is just talk with him.
And that
We just relax.
helps me sing.

HEY!
I JUST
Push
Hurry up and say it!
They all did this much for me.
I WANT YOU TO DO YOUR BEST!!
I'm scared, but
Shut up, stop touching me
Good job Well said!
I'll gather my courage...
HE'S RIGHT.

DO YOUR BEST.
PLEASE... LET ME SING SOLO ONCE MORE.
If I don't change here
I'll stay like this my whole life
MANA-GER...

I'm still
Really nervous.
freeze
YEAH...
Ichida Uchida-desu
Y...
And I'm not confident at all.

LISTEN TO OUR SOUND CAREFULLY.
...UGH ...
Wobble
DON'T WOR-RY.
WE'LL LEAD YOU PROPERLY.
Don't worry.
REAL SMOOTH...

Don't worry.
When Kajiwara-kun says that
this beautiful sound
inhale
allows me to sing.
The name of spring is

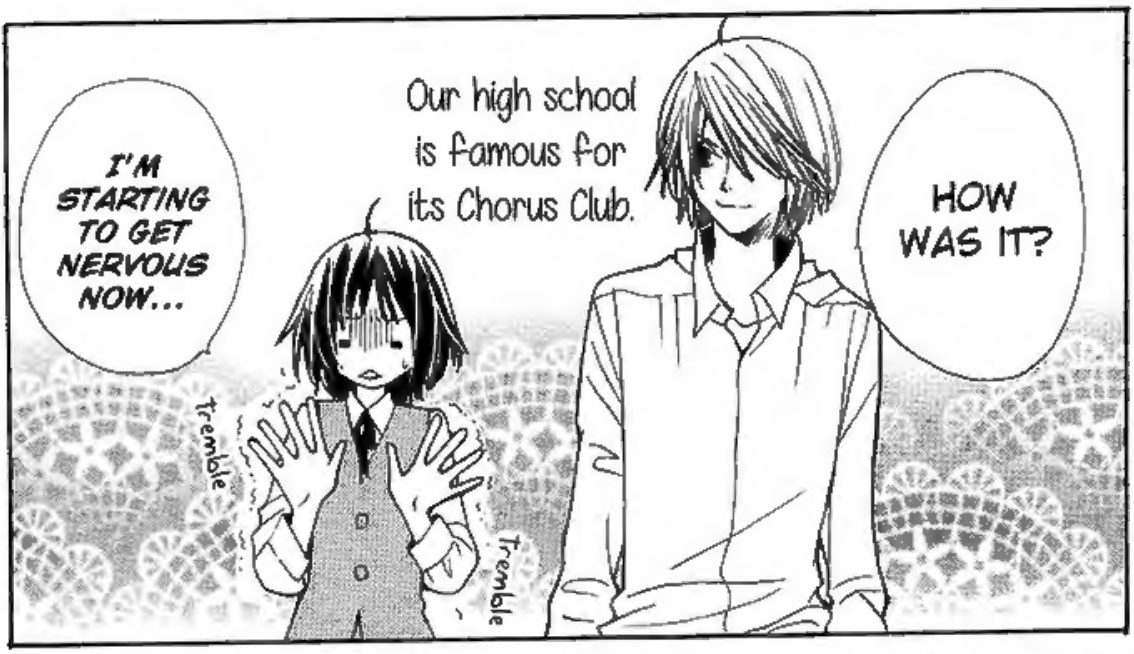
The bush warbler wants to sing

WHAT A BEAUTIFUL VOICE.

But the season isn't ready and thus he won't make a single peep.

But the season isn't ready and thus he won't make a single peep.

AWE-SOME, YOU CAN SING!
WOAH, I'M TEARING UP!
Yaaaay
...WOW, REALLY...
I KNOW~
What's with you...
There, there
Uhuhu
SFX: Moved
かんどう
Uchida-chan is...
Uchida-chan is...
Trembl



Another miracle has been added to its fame.

I'll be in your care...

MIKANSEI CHORUS / END

July 16, 2015

Hi Cafe Scanlation here! We are recruiting certain positions for these wonderful projects to speed up the process of our releases. This will be updated every release we make. Any questions feel free to send us an email or visit our sites.

| | Translators | Proofreaders | Cleaners | Typesetters |
|---|---|---|---|---|
| | IN NEED | CLOSED | IN DEMAND | CLOSED |
| | IN NEED | CLOSED | IN DEMAND | CLOSED |
| | IN NEED | CLOSED | IN NEED | CLOSED |
| | CLOSED | CLOSED | IN DEMAND | CLOSED |
| | CLOSED | CLOSED | IN NEED | CLOSED |
| | IN DEMAND | CLOSED | IN DEMAND | CLOSED |
| | CLOSED | CLOSED | IN DEMAND | CLOSED |
| | CLOSED | CLOSED | CLOSED | CLOSED |
| | CLOSED | CLOSED | CLOSED | CLOSED |
| | please come help us <3 | CLOSED! Thank you to those who applied. | we have endless amounts of work for you ;) | ty!! now we need cleaners again LOL |

EMAIL: CAFESCANS@HOTMAIL.COM FORUM: CAFESCANS.BOARDS.NET/
WEBSITE: WWW.CAFESCANS.INFO/